



# ADVENT CANDLESTICK

**SV ADVENTSLJUSSTAKE  
BRUKSANVISNING**

Översättning av originalinstruktioner

**DE ADVENTSKERZENLEUCHTER  
BEDIENUNGSANLEITUNG**

Übersetzung der Originalanleitung

**NO ADVENTSLYSESTAKE  
BETJENINGSANVISNINGER**

Oversettelse av originalinstruksjonene

**FI ADVENTTIKYNTTILÄJALKA  
KÄYTTÖOHJE**

Alkuperäisten ohjeiden käännös

**PL ŚWIECZNIK ADWENTOWY  
INSTRUKCJA OBSŁUGI**

Przekład instrukcji oryginalnej

**FR CHANDELIER DE L'AVENT  
INSTRUCTIONS D'UTILISATION**

Traduction des instructions d'origine

**EN ADVENT CANDLESTICK  
OPERATING INSTRUCTIONS**

Original instructions

**NL ADVENTSKANDELAAR  
BEDIENINGSINSTRUCTIES**

Vertaling van de originele instructies

Jula AB förbehåller sig rätten att göra ändringar på produkten. Jula AB innehar upphovsrätten till denna dokumentation. Det är inte tillåtet att modifiera eller ändra denna dokumentation på något sätt och bruksanvisningen ska skrivas ut och användas som den är i förhållande till produkten. Se Julas webbplats för den senaste versionen av bruksanvisningen.

Jula AB forbeholder seg retten til å endre produktet. Jula AB innehar opphavsretten til denne dokumentasjonen. Det er ikke tillatt å modifisere eller endre denne dokumentasjonen på noen som helst måte, og håndboken skal trykkes og brukes som den er i forhold til produktet. For siste versjon av betjeningsanvisningene, se Julas nettsider.

Jula AB zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w produkcie. Jula AB zastrzega sobie prawa autorskie do niniejszej dokumentacji. Dokumentacji nie wolno w żaden sposób modyfikować ani zmieniać, a instrukcję należy drukować i używać ją w odniesieniu do produktu w stanie niezmienionym. Najnowszą wersję instrukcji obsługi można znaleźć na stronie internetowej Jula.

Jula AB reserves the right to make changes to the product. Jula AB claims copyright on this documentation. It is not allowed to modify or alter this documentation in any way and the manual shall be printed and used as it is in relation to the product. For the latest version of operating instructions, refer to the Jula website.

Jula AB behält sich das Recht vor, Änderungen am Produkt vorzunehmen. Jula AB beansprucht die Urheberrechte an dieser Dokumentation. Es ist nicht zulässig, diese Dokumentation in irgendeiner Weise zu verändern oder umzugestalten. Die Anleitung muss gedruckt und so verwendet werden, wie sie in Bezug zum Produkt steht. Die aktuellste Version der Bedienungsanleitung finden Sie auf der Website von Jula.

Jula AB pidättää oikeuden tehdä tuotteeseen muutoksia. Jula AB:llä on tämän dokumentaation tekijänoikeus. Tätä dokumentaatiota ei saa muuttaa millään tavalla ja käyttöopas on tulostettava ja sitä on käytettävä sellaisena kuin se on tämän tuotteen kanssa. Käyttöohjeiden uusin versio löytyy Julan verkkosivustolta.

Jula AB se réserve le droit d'apporter des modifications au produit. Jula AB revendique les droits d'auteur sur cette documentation. Il est interdit de modifier ou d'altérer cette documentation de quelque manière que ce soit et le manuel doit être imprimé et utilisé tel quel en relation avec le produit. Pour obtenir la dernière version des instructions d'utilisation, consultez le site Web de Jula.

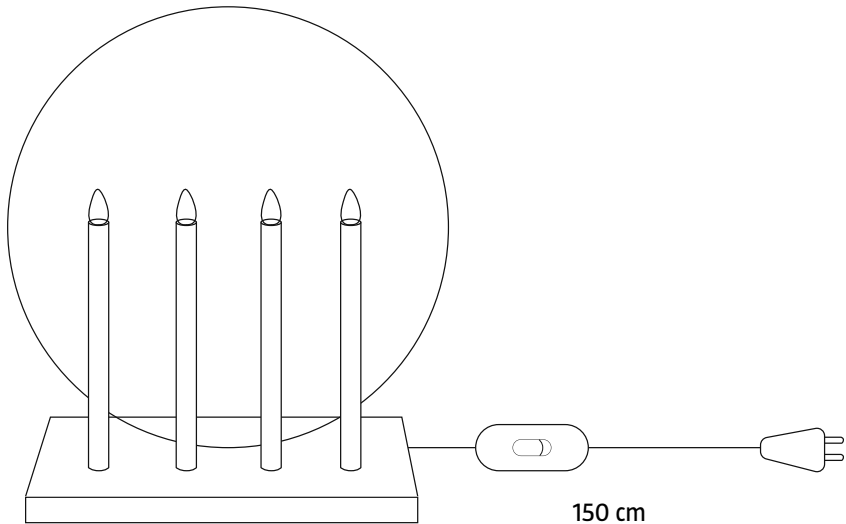
Jula AB behoudt zich het recht voor om wijzigingen aan het product aan te brengen. Jula AB claimt het copyright op deze documentatie. Het is niet toegestaan om deze documentatie op welke manier dan ook te wijzigen of te veranderen. De handleiding moet worden afgedrukt en gebruikt zoals deze in relatie tot het product staat. Raadpleeg de Jula-website voor de laatste versie van de bedieningsinstructies.

**WWW.JULA.COM**

**© JULA AB 2023-04-19**

**JULA AB  
BOX 363, 532 24 SKARA, SWEDEN**

1



150 cm

## SÄKERHETSANVISNINGAR

- Endast för inomhusbruk.
- Ta inte ut eller sätt i ljuskällor när produkten är ansluten till strömkälla.
- Kontrollera att det sitter ljuskällor i alla hållare.
- Använd endast ljuskällor av rekommenderad typ.

### VARNING!

- **Använd inte produkten om ljuskällor är trasiga eller saknas – risk för elolycksfall.**

## SYMBOLER

	Klass II.
	Endast för inomhusbruk.
	Godkänd enligt gällande direktiv.
	Uttjänt produkt ska sorteras som elskrot.

## TEKNISKA DATA

Märkspänning	230 V ~ 50 Hz
Effekt	0,8 W
Skyddsklass	II
Kapslingsklass	IP20
Socket	E10
Antal ljuskällor	4 st
Lampa	10-55 V/0,2 W
Kabellängd	1,5 m
Mått	30 x 35 x 6,5 cm





## SIKKERHETSANVISNINGER

- Kun til innendørs bruk.
- Ikke ta ut eller sett inn lyskilder når produktet er koblet til en strømkilde.
- Kontroller at det sitter lyskilder i alle sokler.
- Bruk kun lyskilder av anbefalt type.

### ADVARSEL!

- **Produktet skal ikke brukes dersom lyskilder er ødelagte eller mangler – fare for el-ulykke.**

## SYMBOLER

	Klasse II.
	Kun til innendørs bruk.
	Godkjent i henhold til gjeldende direktiv.
	Uttjent produkt skal sorteres som elektrisk avfall.

## TEKNISKE DATA

Merkespenning	230 V ~ 50 Hz
Effekt	0,8 W
Beskyttelsesklasse	II
Kapslingsklasse	IP20
Sokkel	E10
Antall lyskilder	4 stk.
Lampe	10-55 V/0,2 W
Kabellengde	1,5 m
Mål	30 x 35 x 6,5 cm

## ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

- Wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.
- Nie wyjmuj ani nie wkładaj diod, gdy produkt jest podłączony do zasilania.
- Upewnij się, że w każdym uchwycie znajduje się dioda.
- Używaj wyłącznie diod zalecanego typu.

### OSTRZEŻENIE!

- **Nie używaj produktu, jeśli diody są uszkodzone lub któraś z nich nie została wkręcona – ryzyko porażenia prądem.**

## SYMBOLE

	Klasa II.
	Wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.
	Zatwierdzona zgodność z obowiązującymi dyrektywami.
	Zużyty produkt należy zutylizować jako złom elektryczny.

## DANE TECHNICZNE

Napięcie znamionowe	230 V ~ 50 Hz
Moc	0,8 W
Klasa ochronności	II
Stopień ochrony obudowy	IP20
Gwint	E10
Liczba diod	4 szt.
Lampa	10-55 V/0,2 W
Długość przewodu	1,5 m
Wymiary	30 x 35 x 6,5 cm





## SAFETY INSTRUCTIONS

- For indoor use only.
- Do not remove or insert light sources when the product is connected to power source.
- Check that there are light sources in all the sockets.
- Only use light sources of the recommended type.

### WARNING!

- **Do not use the product if the light sources are damaged or missing – risk of electric shock.**

## SYMBOLS

	Class II.
	For indoor use only.
	Approved as per applicable directives.
	Recycle discarded product as electrical waste.

## TECHNICAL DATA

Rated voltage	230 V ~ 50 Hz
Power	0,8 W
Safety class	II
Protection rating	IP20
Socket	E10
Number of light sources	4
Bulb	10-55 V/0,2 W
Cord length	1.5 m
Size	30 x 35 x 6.5 cm





## SICHERHEITSHINWEISE

- Nur für den Innenbereich geeignet.
- Entfernen oder setzen Sie keine Leuchtmittel ein, wenn das Produkt an eine Stromquelle angeschlossen ist.
- Stellen Sie sicher, dass sich Leuchtmittel in allen Halterungen befinden.
- Verwenden Sie nur empfohlene Leuchtmittel.

### WARNUNG!

- **Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn die Leuchtmittel abgenutzt sind oder fehlen – es besteht die Gefahr eines Stromschlags.**

## SYMBOLE

	Klasse II.
	Nur für den Innenbereich geeignet.
	Zulassung gemäß geltender Verordnung.
	Altprodukte müssen als Elektroschrott entsorgt werden.

## TECHNISCHE DATEN

Nennspannung	230 V ~ 50 Hz
Leistung	0,8 W
Schutzklasse	II
Schutzart	IP20
Fassung	E10
Anzahl der Leuchtmittel	4 Stk.
Lampe	10-55 V/0,2 W
Kabellänge	1,5 m
Maße	30 x 35 x 6,5 cm




## TURVALLISUUSOHJEET

- Vain sisäkäyttöön.
- Älä poista tai aseta valonlähteitä, kun tuote on kytketty virtalähteeseen.
- Tarkista, että kaikissa lampunpitimissä on valonlähde.
- Käytä vain suositeltua tyyppiä olevia valonlähteitä.

### VAROITUS!

- **Älä käytä tuotetta, jos valonlähteitä on vaurioitunut tai puuttuu - sähkötapaturman vaara.**

## SYMBOLIT

	Luokka II.
	Vain sisäkäyttöön.
	Hyväksytty voimassa olevien direktiivien mukaisesti.
	Käytöstä poistettu tuote on lajiteltava sähköromuksi.

## TEKNISET TIEDOT

Nimellisjännite	230 V ~ 50 Hz
Teho	0,8 W
Suojausluokka	II
Kotelointiluokka	IP20
Kanta	E10
Valonlähteiden lukumäärä	4 kpl
Lamppu	10-55 V/0,2 W
Johdon pituus	1,5 m
Mitat	30 x 35 x 6,5 cm





## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Réservé à une utilisation à l'intérieur.
- Ne retirez ni mettez pas d'ampoule lorsque le produit est branché à une source d'alimentation.
- Vérifiez s'il y a des ampoules à tous les emplacements.
- Utilisez uniquement des ampoules du type recommandé par le fabricant.

### ATTENTION !

- **N'utilisez pas le produit si des ampoules sont cassées ou manquantes : risque de choc électrique.**

## PICTOGRAMMES

	Classe II.
	Réservé à une utilisation à l'intérieur.
	Homologué selon les directives en vigueur.
	Le produit en fin de vie doit être traité comme un déchet d'équipement électrique et électronique.

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Tension nominale	230 V ~ 50 Hz
Puissance	0,8 W
Classe de protection	II
Indice de protection	IP20
Douille	E10
Nombre d'ampoules	4
Ampoule	10-55 V/0,2 W
Longueur du câble	1,5 m
Dimensions	30 x 35 x 6,5 cm




## VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Alleen voor gebruik binnenshuis.
- Verwijder of plaats geen lichtbronnen indien het product op de stroomtoevoer is aangesloten.
- Controleer of er in alle houders lichtbronnen aanwezig zijn.
- Gebruik alleen lichtbronnen van hetzelfde type.

### WAARSCHUWING!

- **Gebruik het product niet als er lichtbronnen kapot zijn of ontbreken. Er bestaat een gevaar voor elektrische ongevallen.**

## SYMBOLEN

	Klasse II.
	Alleen voor gebruik binnenshuis.
	Goedgekeurd volgens de geldende richtlijnen.
	Het afgedankte product moet worden gescheiden als elektrisch afval.

## TECHNISCHE GEGEVENS

Nominale spanning	230 V ~ 50 Hz
Vermogen	0,8 W
Elektrische veiligheidsklasse	II
Beschermingsklasse	IP20
Fitting	E10
Aantal lichtbronnen	4 stuks
Lamp	10-55 V/0,2 W
Kabellengte	1,5 m
Afmetingen	30 x 35 x 6,5 cm